



Kajitōk ko Rekut Kajitōki kin Wā eo an COVID-19 ilo Oregon

Kajitōke kein Rekut rej uwaake kajitōk ko ekut kajitōki im kim ear loe jen armij ro ewōr aer utamwe.

K1. Etke ij aikuj bōk wā eo an COVID-19?

U1. Wā eo ej juon wāween eo ej letōk kejbarok im jejjet an jermal ñan kejbarok kwe im armij ko kwōj iakwe jen COVID-19. Kwōmaron bed ilo joñan uwōta eo elab ñan bōk COVID-19 elañe kwōj jokwe ilo jikin kejbarok ko armij rej jokwe ibben doon ak kwōj kebaak ro rej lewaj jibañ im rejañin wā. Kwōmaron bar bed ilo joñan uwōta eo elab ñan nañinmij kauwōtata elañe ewōr am toñal, cancer, nañinmij in menono, kileb ak juon utamwe in katak ak eddeklok. Wā eo enaj kōmman an enbwinnim kajurlok ñan manne COVID-19 im kejbarok kwe jen am nañinmij. Im ñe kwōnaj kejbarok kwe make jen COVID-19, kwōnaj bar jibañ kejbarok ro jet iturim.

K2. Ewōr ke jorrān ilo wā eo an COVID-19?

U2. Jouj im jelā ke emōj aer teeje aoleb wā ko an COVID-19 ñan lolorjak aer jab lewaj jorren im ejejjet aer jermal. Taujin armij - ekoba armij in Oregon - jen elōñ lal ko im joñan yiō ko im jukjukinbed ko rar bōk kwōnaer ilo teej in wā ko. Eloñ milien armij ro kiō emōj aer bōk wā eo an COVID-19. Kwōban bōk COVID-19 jen wā eo.

K3. Armij ro ewōr aer utamwe ak ro elab aikuj in taktō ko aer rar ke bōk kwōnaer ilo katak in wūno eo?

U3. Aet. Wā eo ear teej ibben taujin armij ro rar bōk kwōnaer im ewōr kadede aer nañinmij bōtab ripoot in katak eo ear jab kalikar jejjetin ta nañinmij ko.

K4. Remaron ke lelok wā ko ilo jikin ko jet im ejab beir?

U4. Aet. Wā eo ej aikuj etal ñan majel eo bein (waanjoñok wākare kaneeek in bein). Ñan rūtto, majel eo aerān beim ej majel eo rej rōjañ ñan wākare. Remaron bar wākare ioon lotōñān neen.

K5. Ak ñe ij ebōk wūno ilo tōrre in? Wā ko rej ke letōk wōt kejbarok ñan na?

U5. Ejellok melele ilo ien in kin an wā eo oktak kin jabdewōt wūno. Ro ewōr aer kapeel rej lomnak wā eo ej letōk kejbarok jekdoñ kwōj ebōk wūno ko jet. Wā eo emaron jab emmon an jermal elañe kwōj ebōk wūno ko rej kabōjrak an enbwinnim maron bōbrae jen nañinmij.

K6. Ak ñe ewōr kadede aō nañinmij? Wā ko rej ke letōk wōt kejbarok ñan na?

U6. Aet. Jabdewōt wā in COVID-19 emōj an FDA kōwebben remaron lelok ñan armij ro ewōr kadedelok aer nañinmij im ejellok aer [jorrāān](#) ñan wā. Kwōj aikuj kenono kin jabdewōt jejjetin abnōnō ko ibben taktō eo am.

K7. Wā eo enaj ke kejbarok na ñan aō jab bōk COVID-19?

U7. Jekdoñ kejbarok eo ejab 100%, aoleb wā ko an COVID-19 emōj kōwebben ilo Amedka elab an jejjet aer jermal ñan bōbrae jen nañinmij aujbitol im deloñ aujbitol.

K8. Ta jorren ko rej walok jen wā in COVID-19?

U8. Alikin am wā, emaron naj metak beim ilo jikin eo rar wākare. Jet armij remaron bar eñjaake aer mōk ak wōr aer biba iomwin jet raan. Ejab melelein kwōnañinmij. Ej melelein wā eo ej jermal ñan kejbarok am ejmour. Ejeja abnōnō ko rekawōtata.

K9. Ewi wāween an wā ko jermal?

U9. Wā ko rej ba ñan cell ko ad wāween aer kōmman protein eo ejab lewaj jorren. Jikin bōbrae eo an enbwinnid ej loe protein ko im kōmman antibody ko renaj kememej wāween aer manne kij in nañinmij eo an COVID-19 elañe kwōnaj bōke.

K10. Emōj aō kar bōk COVID-19. Ij ke aikuj wōt wā?

U10. Aet. Kim ejab jelā ewi toon ak kajur an enbwinnid maron make bōbrae jen nañinmij. Jekdon ñe emōj am nañinmij kin COVID-19, wā eo enaj bar jibañ bōbrae kwe jen nañinmij in kij in im roktak. Kōttar mae ien eo emōj am lukkun mour jen COVID-19 mokta jen am bōke wā eo.

K11. Ia eo imaroñ bōk wā eo?

U11. Kwōmaron kūrlok 211 ak 866-698-6155 ak lale [mab in kabōk wā](#) ñan bukōt jikin ej lewaj wā iturim. Ewōr mab eo ilo 12 kajin ko. OHA emaron lewaj melele ilo wāween ko jet einwōt ukok ko, jeje ko relab, ak jeje ko an ribilo (braille). Kebaak Jikin Melele in Ejmour eo ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.

K12. Ewi wāween aō jelā ñe imaron deloñe jikin wā eo?

U12. Jikin ko rej lewaj wā eo an COVID-19 rej aikuj loor ADA.

K13. Ta eo ij aikuj kōmmane elañe inaj jede ñan ien wā eo aō im jikin eo ebañ letōk mennin jibañ ko ñan aikuj ko aō?

U13. Kebaak [Burokraam in Ombuds eo an OHA](#) ilo am kall ae lain in majej eo ilo 877-642-0450 TTY 711 ñe ejab email OHA.OmbudsOffice@dhsosha.state.or.us

K14. Ak ñe ijab maron etal jen mweo imō? Ñāāt eo imaroñ bōk wā eo?

U14. Kebaak [obji in public health eo an jukjukinbed](#). Ro rej kōjermal Medicaid rej aikuj kebaak manija in keij eo aer.

K15. Jete wōnnen? Ej ke aikuj wōr aō injuran?

U15. Ejellok wōnnen wā eo ñan aoleb armij. Rebañ lewaj wonnen ien am kar etal ak wonnen wā eo. Kwōjab aikuj injuran in taktō ñan am bōk wā eo, bōtab ñe ewōr am injuran in taktō, bōktōk kaat eo am. Jikin eo ear lewaj wā eo emaron lelok muri in wonnen aer lewaj wā eo ñan injuran eo am.

K16. Ij ke aikuj bōktok kein kwalok na (ID) ñan kamool aō maron tōbrak?

U16. Jab. Kwōjab aikuj bōktok kein kamool am maron tōbrak. Remaron kajitōk am lelok kein kalikar kwe, bōtab rebañ jab jibañ eok elañe ejellok kein am kalikar woñ kwe.

K17. Ij ke aikuj lelok juon nōmba in social security ñan wā?

U17. Jab. Kwōjab aikuji juon nomba in social security.

K18. Ta wā ko an COVID-19?

U18. Wā ko an Pfizer im Moderna rej kōmman jen “RNA,” im ej ba ñan enbwinnim bwe en kōmmane mōttan kij eo ekauwōtata, innem enbwinnim enaj kōmman an kein bōbrae. Wā eo an Johnson & Johnson ej kōjeral juon kij ej kōmman ad kein bōbrae ñan COVID-19. Wā eo ejab jañiji DNA eo am im ejellok kij mour ak jabdewōt mōttan mennimour kobban.

K19. Ij ke aikuji wā eo kein karuo? Ewi wāween aō naj jelā ñaat im ia eo ij etal ñane?

U19. Ikijen wā ko an Pfizer im Moderna, kwōnaj aikuji bōk ruo wā. Kwōmaroñ bōk wā in bōbrae eo kein karuo 4 ak 3 wiik ko ālikin am bōk wā in bōbrae eo kein kajuon. Aurōk ñan am bōk wā ko ruo. Jikin taktō eo kwar bōk wā eo am kein kajuon enaj kebaak kwe ñan karōk ien am etal in bōk wā eo kein karuo. Wā eo an Johnson & Johnson ej aikuji wōt juon wā.

Renaj kōjellāik kwe wā ta eo kwōj bōke im wāween aer naj bar lo eok, elañe ewōr, im kwōj aikuj. Kwōnaj loe kein kamool kin wā eo am. Kejbarok kaat in kamool wā eo am.

K20. Ta eo inaj kōmmane elañe enaj jako kaat in wā eo aō?

U20. Elañe emōj an jako ak jorrāan kaat in wā eo am, kwōmaron kōjeral rekoot in wā eo am einwōt kein kamool. Eñin ej wāween am bōk rekoot eo am (ejab maron kōkkāal kaat in CDC ko):

- Lale ibben taktō eo am, website eo aer, kin rekoot in wā eo am.
- Loor kōmelele ko ilo beij eo an [Jibañ ko ikijen Wā an OHA](#). Emaron bōk lok ñan 5 raan ñan am loe rekoot eo am.
- Kūrlok 211 ñan jibañ kin kajin ko jet ejab Kajin Belle.

K21. Alikin aō wā, imaron ke bojrak aō ekōnak kein kalbubu iturin māj im bar jino kakobaba ibben kumi in armij?

U21. Alikin an lukkun dedelok am wā (ruo wiik alikin wā eo am aliktata), kwōmaron bed ibben ro jet iloan em ilo am jab ekōnak kein kalbubu iturin māj ak kattolok kwe. Kwōmaron wōt aikuj ekōnak kein kalbubu iturin māj ilo jet jikin ko.

K22. Elukkun dedelok aō wā im emōjno an enbwinnū maron bōbrae jen nañinmij. Ij ke aikuj ekōnak kein kalbubu iturin māj ilo aō bed iturin ro jet?

U22. Emaron diklok an jejjat an jermal wā ko ibben armij ro ewōr aer nañinmij ko rej kōmōjno an enbwinnier maron bōbrae jen nañinmij ak ro rej ebōk wūno ko rej kōmman an mōjno an enbwinneir maron bōbrae jen nañinmij. Kajojo armij ro rej aikuj kenono ibben taktō ro aer kin joñan uwōta ko aer make ekkar ñan melele in taktō ko aer im elañe rej aikuj ekōnak kein kalbubu iturin māj ilobelej.

K23. Armij eo ej jibañ na emaron ke bōk ña bwe in wā?

U23. Aet. Rijerbal ro rej lewaj jibañ remaron kōjerbal ien eo emōj laajrak ñan boklok kwe ñan ien wā eo am. Ñan ro rej uwaan Medicaid, emaron wōr awa in jibañ ko relablok. Kebaak rijerbal in keij eo am ñan melele ko relablok.

K24. Imaron ke ebōk mennin jibañ ko jet ibba, ekoba bōtab ejab jemlok wōt ñan menninmour ko rej letōk jibañ, kaat in leto letak melele, riukok ro, im ro jet?

U24. Aet.

K25. Armij eo ej letōk jibañ ñan na emaron ke bar wā ilo ien eo ij wā?

U25. Aet. Ejab aikuj karōk ien wā ilo eloñ jikin wia wūno ko. Ñan ro uwaan Medicaid im rej ebōk jibañ ilo moko mweir, RiKajinet in Wā ro amim remaron bar karōke amiro wā ilo ejjā ien eo. Kūrlok 503-890-0491.

K26. Armij eo ej letōk jibañ ñan na emaron bed ibba ālikin aō bōke wā eo aō ñe ebaj walok abnōnō ko alikin wā?

U26. Aet. Rijerbal ro rej letōk jibañ remaron kōjerbal ien eo emōj karōke ñan bed ibbam alikin am bōk wā eo. Ñan ro uwaan Medicaid, emaron wōr awa in jibañ ko relablok. Kebaak rijerbal in keij eo am ñan melele ko relablok.

K27. Ia eo imaron loe melele ko relablok?

U27. Ñan melele ko relablok, etal ñan [covidvaccine.oregon.gov](https://www.covidvaccine.oregon.gov) (Kajin Belle) ak [vacunacovid.oregon.gov](https://www.vacunacovid.oregon.gov) (Kajin Spanish). Kwōmaron bar kūrlok 211 ak 866 698-6155 ñan melele ko ilo jabdewōt kajin.

Maron ikijen Utamwe ilo Oregon, Jelā Maron ko Am:
<https://www.droregon.org/covid-19-rights>

Beba eo an ODDS kin Jibañ ko ikijen Am Jelā Maron ko Am:
<https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS->

[DISABILITIES/DD/ODDS%20Resource%20Library/Covid-Medical-Rights-Resources-Sheet.pdf](#)

Ñe ewōr am inebata ak abnōnō, kebaak [Burokraam in Ombuds eo an OHA](#) ñe ejab kūrlok lain in majej eo ilo 877-642-0450 TTY 711 ak email OHA.OmbudsOffice@dhsaha.state.or.us.

Maroñ loe beba in: Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wāween ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele in Eymour eo ilo 971-673-2411, 711 TTY ak [COVID19.LanguageAccess@dhsaha.state.or.us](#).